



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
***Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent***

---

**2016 – AVIS AUX NAVIGATEURS N° 6**

**RÉGION NIAGARA**  
**CANAL WELLAND**

**CÔTÉ EST DES ÉCLUSES EN PALIER – MAINTENANT OUVERT**

Les navigateurs sont avisés que les opérations d'installation des unités amarrage mains libres du côté est des écluses en palier sont maintenant complétées et que ces écluses sont maintenant ouvertes. Du lundi 25 avril au mercredi 27 avril, les navigateurs peuvent s'attendre à des fermetures occasionnelles du côté est des écluses en palier afin de finaliser l'inspection de l'équipement amarrage mains libres.

Glenn Rutherford  
Coordonnateur, soutien des processus – Services du canal  
St. Catharines, Ontario

Le 14 avril 2016

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St. Catharines, Ontario  
L2R 6V8

Tel : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721